

VILÁG PROLETARJAI, EGYESÜLJETEK!

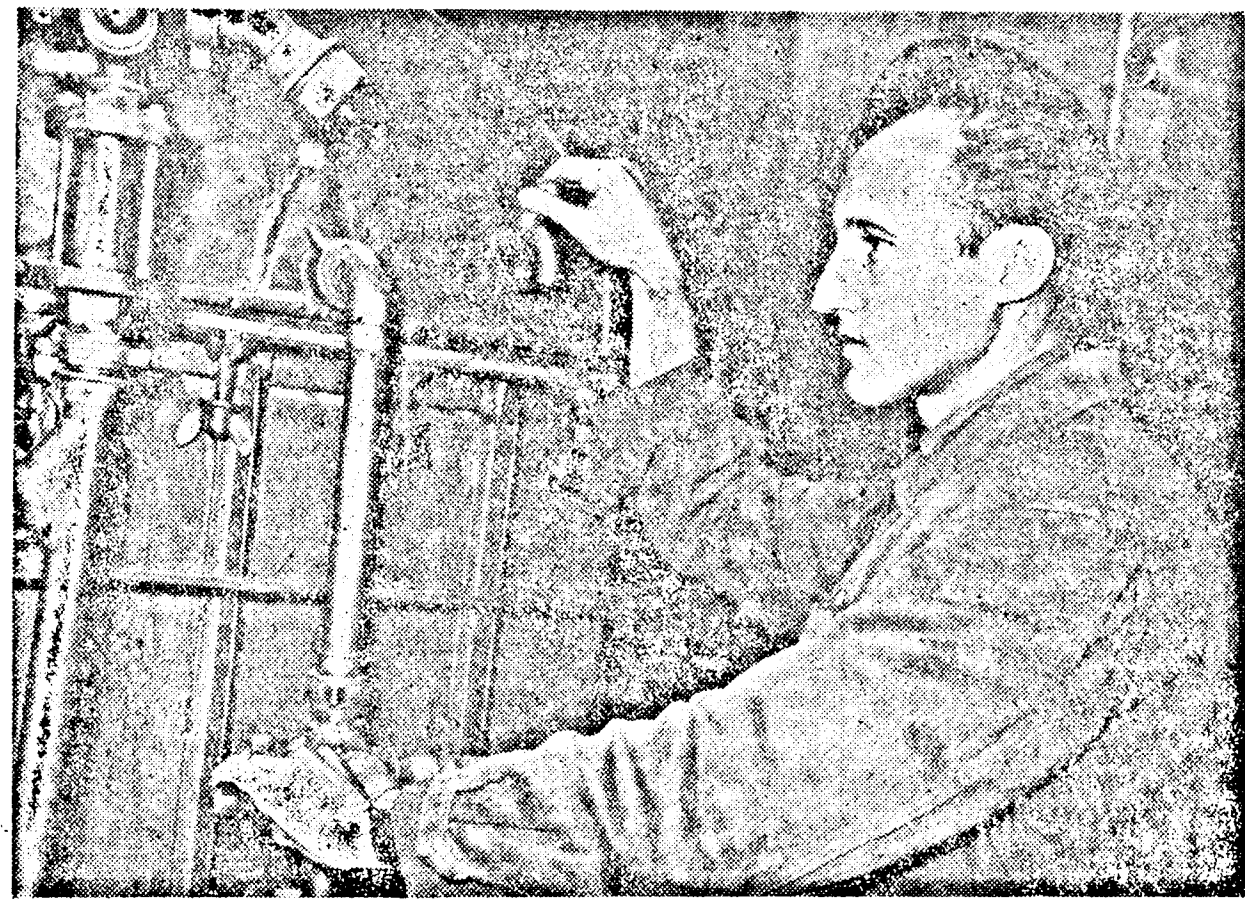
VIRÓZS LOROGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVIII. évfolyam 5395. sz.

Csütörtök, 1962. július 12.

4 oldal, 20 bani



Felvételünk a Progresul helyilipari vállalat ecetgyárában készült. Uncu Tiberiu erjesztőről. Uncu elvtárs a vállalat legjobb szakemberrel közöl, hogy kiváló minőségű terméket készítenek. Ezenkívül az elmúlt évben szorgalmasan látogatta az esti liceum előadásait.

Készülnek az új konzervek

Hetekkel ezelőtt megkezdődött a gyártási idény az aradi Refacerea konzervgyárban.

A vállalat munkaközössége nemcsak a borsó feldolgozására készült fel, hanem más zöldségtípusok feldolgozására is. Így, hogy a most-

toha időjárás és ennek nyomán a „nyersanyag” beérkezésében — nagy mértékben hátráltatták a termelés ütemességét, de a gyár vezetősége az alapszervezet irányításával intézkedéseket fogantatott annak érdekében, hogy a lemaradást behozzák.

Mint már említettük, a borsó feldolgozása a napokban befejeződik és megkezdik a koralgyümölcsök konzerválását. Az állami és kollektív gazdaságok nagy mennyiségű cseresznyét és kajszibarackot szállítanak a gyárnak. Rövidesen megkezdik az uborka szállítmányok feldolgozását, valamint a paradicsom főzést is.

A Dózsa György bűtorgyárban

szintén kiemelkedő eredményeket értek el a dolgozók az elmúlt féltévi teljesítésében. Amellett, hogy határidő előtt teljesítették ezirányú feladataikat, sikerült elérniük azt is, hogy a termelési terv valamennyi mutatószámát teljesítsék, illetve túlszárnyalják.

Most, a második féltévben sem akarnak lemaradni, az iparág élenjáró vállalatához méltóan igyekeznek teljesíteni feladataikat. Az is igazolja ezt, hogy például havi összertermelési térvől az említett időszakban 33,82 százalékot, az árutermelési térvől pedig 33,14 százalékot valósítottak meg.

Az Épületelemgyárban

Is ez a helyzet. Emlé a vállalatnál az utóbbi időben több új felszerelést helyeztek üzembe, ezenkívül korszerűsítették bizonyos gépeket, berendezéseket és széles körben alkalmazzák a technológiai folyamat során a haladó műszaki eljárásokat. Ezáltal javult a termékek minősége, csökkent az önköltségi ár, főként abból kifolyólag, hogy jelentősen növekedett a munka termelékenysége. Ez utóbbi tényező az eredményezte, hogy a vállalatnál a dolgozók rendszeresen teljesítik és túlszárnyalják tervfeladataikat.

„Ilyen szép a mi termésünk”

Ez elején a mácsai kollektív gazdaságban is úgy határoztak, hogy többszáz hektáron 5.000 kiló szemeskukoricát termesztenek hektáronként. Lelkes vállalkozók hangzottak akkor el, többek között Siciovan Stefan is felszólalt és csoportja nevében bejelentette, hogy az általuk megmunkált egész terület minden hektárjáról 5.000 kiló tengerit gyűjtenek be.

A fiatal csoportvezető a tavaszi vetés befejezését követően mindennap kilátogatott a földre. Várta, hogy kibújjanak a zseme növények, aztán egy nap, amikor már látni lehetett a sorokat, csoportja tagjaival együtt megkezdte a növény gondozását. Szám szerint harminckilencen dolgoznak a csoportban és egyenként 1,6 hektár földet munkálnak meg. Először gépi kapával gyomtalantították a sorköveket, majd kézzel kezelték a kukoricát.

A csoportvezető nem elégedett meg azzal, hogy saját példáján jó munkát végezzen, időt, módot talált arra is, hogy ellenőrizze csoportja többi tagját. Ilyenkor nem mulasztotta el a felvilágosító munkát. Arra ösztönözte társait, hogy hektáronként 45.000 szálát hagyjanak, mert a földet alaposan előkészítették.

Mot Stefan, Siciovan Sida, Silbert Gheorghe és a csoport többi tagja megfogadták Siciovan Stefan tanácsát: külön-külön ügyeltek minden növényre, hektáronként biztosították a 45.000 szálát és annyszor ka-

pálták a földet, ahányszor arra szükség mutatkozott. Háromszor került sor kézikapálásra. Siciovan elvtárs, a csoport vezetője úgy határozott,

A kukoricatermesztők tapasztalataiból

hogy negyedszerre is megkapják a kukoricát, erre azonban nem kerülhetett sor. Mintegy két hétig esett az eső, a talaj puha volt és a növények oly gyorsan fejlődtek, hogy mire a talaj felszáradt, embermagasságúra nőttek. Így aztán nem kerülhetett sor a negyedik kapálásra, de arra nem is volt már szükség.

Minap a csoportvezetővel és a csoport egyik tagjával, Mot Stefan-nal beszélgettünk.

— Szerintem — magyarázta Siciovan Stefan — a verseny is hozzájárult ahhoz, hogy a növényápolási munkákat kellő időben elvégezzük. A 2-es számú brigád 5. csoportja, tehát a mi csoportunk élen halad a versenyben.

— En csak annyit füzek hozzá — mondotta Mot Stefan —, hogy a tagok kivétel nélkül arra törekedtek: az egész területen 5.000 kiló hektáronkénti szemeskukoricát takarítanak be, sőt a lehetőségekhez mérten még annál is többet, mert ezáltal nemcsak a közös vagyongyűjtés, hanem mindannyian külön díjazásban is részesülünk.

A csoport vezetője és a csoport tagjai egyaránt büszkén

tekintenek ma már az embermagasságú szép szál kukoricákra. Már „virágzik” a növény s elbűvölően két-három csóvet terem minden szál Siciovan Stefan csoportjában.

— A kukorica elérték azt a mértéket, hogy a talaj felszáradt, embermagasságúra nőttek. Így aztán nem kerülhetett sor a negyedik kapálásra, de arra nem is volt már szükség.

— A kukorica elérték azt a mértéket, hogy a talaj felszáradt, embermagasságúra nőttek. Így aztán nem kerülhetett sor a negyedik kapálásra, de arra nem is volt már szükség.

— A kukorica elérték azt a mértéket, hogy a talaj felszáradt, embermagasságúra nőttek. Így aztán nem kerülhetett sor a negyedik kapálásra, de arra nem is volt már szükség.

— A kukorica elérték azt a mértéket, hogy a talaj felszáradt, embermagasságúra nőttek. Így aztán nem kerülhetett sor a negyedik kapálásra, de arra nem is volt már szükség.

Mozgósítsunk minden erőt a kalászosgabonák szemvesztés nélküli betakarítására

Ki kell használni a kedvező időt

Újzímádon is aratnak

A rajoni mezőgazdasági tanácshoz beérkezett jelentések közül kitérünk, hogy július 11-ig rajonunk kollektív gazdaságai 19,6 százalékban végeztek el a kalászosok betakarítását. Július 10-én a napi ütemtervet 98 százalékban teljesítették. 10-én és 11-én valóban aratásra való időjárás uralkodott. A közel-múltban lehullott csapadék a kapásnövényeknek igen kedvező volt, a kalászosokat pedig hozzásegítette ahhoz, hogy most gyorsan beérjenek. Eppen ezért szükséges, hogy valamennyi kollektív gazdaságban a legnagyobb körültekintéssel végezzék a betakarítást. Sokrétű feladatot kell megoldani. Elsősorban szemvesztés nélküli kell betakarítani a szálas gabonákat. A kombájnok nyomában össze kell gyűjteni a szalmát, hogy azonnal megkezdhesék a mélyszántást. Igen fontos teendő, hogy gyarapodó állatállományunk számára megfelelő takarmánymennyiséget biztosítsunk a másodvetéshez. A kézi kaszák után meg kell kezdeni a szőlőre való fordítást. Tehát ezekben a napokban számtalan igen fontos feladat vár a mezőgazdasági dolgozóinkra. Hogy a feladatokat időben és jól eleget töltsék, szükséges, hogy a gazdaságok vezető tanácsai és a szakemberek, a brigád- és csoportfelelősökkel együtt, a legnagyobb körültekintéssel szervezzék meg a munkát, osszák el a rendelkezésre álló munkagépeket és erőket.

Az aratási munkálatokban jelenleg a német-szentpéteri,

nagyfalusi, nagypereti és kalászos kollektív gazdaságok járnak el. Már 162 hektáron végeztek másodvetést. E gazdaság példája bizonyítja, hogy milyen fontos ez. A nagyperetiek az elmúlt évben is nagy területen termesztettek másodvetést s annak ellenére, hogy rajoni viszonylatban a legnagyobb a 100 hektár területre számított állat létszámuk, mégsem küzdöttek takarmányhiánnyal. A szentmártoni kollektív gazdaságban is 70 hektáron végeztek másodvetést. A pécskai Dózsa György, Petőfi Sándor, Filimon Sirbu, a kőrösi Augustus 23. a német-szentpéteri és horiai kollektív gazdaságokban is értek el eredményeket a másodvetést illetően.

A jövő évi terméshozam növelésének érdekében döntő szerep jut a nyári mélyszántásnak. Ezt azonban rajoni viszonylatban mindössze 1,3 százalékban végeztek el. Az indok az, hogy az arató-cseplő kombájnok után a kollektív gazdaságokban nem gyűjtik össze a szalmát s így nem tudják elvégezni ezt a fontos munkát. Nem szabad késlekedni a feladat elvégzésével sem. Az aratás befejezése után, a talaj nedves, könnyen, jól és gyorsabban lehet dolgozni. Szükséges, hogy a kollektív gazdaságok vezető tanácsai mellett rajonunk gép- és traktorállomásainak vezetői is határozott intézkedéseket hozzanak annak érdekében, hogy az erőgépek jó kihasználásával, a traktorok hosszabbított működésükben vagy második váltással dolgozzanak a nyári mélyszántás elvégzésénél. Ki kell használni minden alkalmas pillanatot a feladatok idejében való elvégzésére s ehhez tevékeny munkaszervezésre van szükség a mezőgazdasági egységek vezetői részéről.

Az állami gazdaságok sikerei

Az állami gazdaságok arpatábláin 65 százalékban, a búzatáblákon pedig 43 százalékban takarították be a termést. Bukarest, Dobrudza, Galac és Ploiesti tartományok állami gazdaságaiban befejezték az árpa aratását. A Bárgan sikáson rövidesen végeznek a buza betakarításával. Ugyanakkor jelentős mennyiségű terméket szállítottak be az átvevőközpontokba.

A termés betakarításával és szállításával egyidejűleg a gépkezelők 40.000 hektáron végeztek el a nyári szántást és 11.000 hektáron vetettek takarmánynövényeket.

Annak érdekében, hogy az ország északi részében lévő állami gazdaságokban — ahol a betakarítás később kezdődik — minél nagyobb területen viaszéresben arassák be a búzát és a legelővidék alatti takarítását be a termést, a déli országrészeken lévő állami gazdaságok számos szakszemes arató-cseplőgépet és kombájnt küldtek ezekbe az egységekbe.

Tizenkét dolgos esztendő

Tizenkét évvel ezelőtt, 1950 nyarán kezdte meg működését Aradon az Ingatlankezelő vállalat, az ILLA. Munkaközössége a napokban emlékezett meg a tizenkét esztendő évfordulójáról. A rövid történeti visszapillantást követően a közművek, ácsok, szerek, festők, ügyviteli dolgozók főhangjainak töltötték együtt a hét utolsó délutánját. Volt okuk a jó hangulatra: nemrég kapott dícsérő oklevelet az országos versenyben elért sikeréért, hasznosították a szolgálatban az első helyre kerültek. Mindez a feladatok de- rekas teljesítésének köszönhető.

A feladatok száma az évek múlásával egyre növekedett. A hatáskör is állandóan bővült, a munkaközösség is újakkal gyarapodott. Mindezek alátámasztására elegendő azt a ténnyt megemlíteni, hogy most, 12 év múltán egyetlen részleg olyan munkát fejt ki, mint amennyit az egész vállalat végzett 1950 elején. Eleinte pusztán adminisztratív szerenket dolgozott a vállalat, később azonban a szakmunkások állandóan gyarapodó csoportja egyre inkább átfogta a gondjaira bízott ingatlanokat és megjavította a naponta előforduló hibákat, új köntöst adott a házoknak.

Érdemes egy pillanatra megállnunk a házak előtt. Az Áramlat Jancu tér, a Köztársaság utca, valamint az ezzel párhuzamos és erre merőleges utcák, sőt távolabbi városrészek számos épülete vált újat kiült beült. Az Ingatlankezelő vállalat munkaközössége igyekezett eleget tenni a városépítésből ráháruló feladatoknak. A felszabadulás ünnepétől kezdve 30 épület kap új köntöst. A vállalat építő átlátnyal láthatók ma is a legkülönbözőbb városrészekben.

12. évfordulón természetesen nem feledkeztek el azokról, akik mindezt véghez vitték, a 18 alkalmazottról, akik 12 esztendeje vállalták munkahelyüknek az ILLA-t és mindazokról az építőkről, ácsokról, szerekéről, festőkről, akik cselekvő részesei városunk szépítésének. Jól ismertek Brändel Pál, Postmayer János, Csordás József, Csépr Gyula, Stoica Gheorghe, Papp Gyula, Ackerman Bálint és még sokan mások, akik szelptik és javítják a gondjaira bízott, sokmillió értéket képviselő ingatlanokat.

t. i.



Vendégszereplés

Július 18-án kezd meg előadás-sorozatát a Kolozsvári Állami Opera, városunk nyári színházában. Valamennyi előadásra este 9 órakor kerül sor. Július 18-án az Anyegin című operát mutatják be. A következő napokon, a Carmen, a Madama Butterfly, a Lam-memoori Lucia, a Faust a Tosca kerül színre.

N. Sz. Hruscsov fogadta J. Collinst

MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ: Nyikita Hruscsov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke július 10-én fogadta John Collins kanonokot, a nukleáris leszerelésért küzdő mozgalom (Anglia) Végrehajtó Bizottságának elnökét, és baráti megbeszélést folytatott vele. A találkozó John Collins kérésére történt.

Műszaki konzultációs irodát

szervezték a napokban a Vagongyárban. Az itt dolgozó mérnökök és technikusok hűtlenként háromszor nyújtottak felvilágosítást különböző műszaki problémákban. A dolgozók kérdéseire rögtön megadják a választ, vagy ha ez külön dokumentációra szorul, legkésőbb 48 órán belül.

A konzultációs iroda jelentősen hozzájárul az újított és ésszerűsített munkájának megkönnyítéséhez.

Kiránduláson

Városunkban sokszor láthatunk csoportosan diákokat akik megtekintik a város nevezetességeit. A tanulók a nyári szünetben kirándulásokon vesznek részt, hogy megismerjék hazájuk városait. Így a napokban is 60 kisdíák látogatott el Aradra a Cimpulung Moldove-nesci pionírpályától. Rajtuk kívül 104 fővárosi diák, volt Aradon, de jártak városunkban Beszterce Naszódra, Brassóból és más helységekből is fiatalok.

Három tanterem

A szemlái nyolc osztályos iskola kibővítését a napokban fejezték be a közművek. Ehhez az iskolához még három tantermet építettek, hogy jobb körülmények között végezhesék a tanítók az oktató-nevelő munkát.

rúlisítésével
második jett
megnövekedett
feladatainak
keres valóra
táshoz.

Szabó János

A Dózsa
György butor
gyár 2-es rész
legén dolgoz
Schibach Ján
nos. Nemrég
került a gyár
ba, alig három
hónapja, de
már ez idő o
latt kérdemel
te látszik tisz
teletét, elis
merőzet, Fe
gyelmezett,
szankmailag jó
felkészült mun
kás — így fel
tevé

Nagy gondot fordítanak a méhek gondozására

A csicséri Tractorul rosu kollektív gazdaságban különös gondot fordítanak a méhek gondozására, gyarapítására. Jól tudják, hogy mennyire hasznos kiegészítője táplálékunknak a méz és ezért fordítanak olyan nagy figyelmet a méztermelés növelésére. Ennek elsődleges feltétele a méhek rendszeres gondozása. A csicséri kollektív gazdaságban ebben nincs hiány. Leikismeretesen, körültekintően foglalkoznak a méhek nevelésével, állandóan a meglévő családok gyarapítására törekednek. Így például az év elején lévő 42 család számát eddig ötvenre szaporították. A szorgalmas munkát meg is hozta eredményét, sikerült 280 kilo mézet pergetni. Különösen Marini Vasile érdemei dicséretet a méhek gondozásáért, az egyre gyarapodó méztermelés megvalósításában elért sok sikerért.

Képviselő a választók között

A néptanácsok szervezése és működése vonatkozó szabályzat előírja, hogy a képviselőknek időközönként be kell számolniuk a választók előtt az elért megvalósításokról, a végzett munkáról. Ebben az időszakban a városi néptanácsi képviselők találkoznak a választókkal, beszámolnak az elmúlt félévben elért eredményekről, közösen megbeszélnek a további teendőket. Ilyen gyűlésre került sor a napokban a 41. számú választókerületben is, ahol Nistor Ioan a néptanácsi képviselő. Beszámolójában beszélt azokról a nagyszámú megvalósításokról, amelyeket a különböző tevékenységi területeken városunkban elértünk. Ugyanakkor foglalkozott azzal is, hogy az elmúlt időszakban miként szepült a választókerület, milyen közérdekű megvalósításokat értek el. A többi között megemlítette, hogy a III. pártkongresszus ha-

tározatali nagyfontosságú feladatait teljesítette meg a néptanácsok számára, a városok és falvak fejlesztését, állandó szepítést illetően. Ezen a téren jelentős eredményeket ért el városunk néptanácsa is. Emellett megemlítette, hogy a vízvezeték hálózat 3.100 folyóméterrel bővült, több utcában, mint például a Scolii, Kutuzov és másutt közműutakat létesítettek. Szép megvalósításokat értünk el a lakásépítés terén is. Az elmúlt félév alatt hét tömbházat adtak át rendeltetésének, összesen 223 lakoszállal.

Megemlítette, hogy a városi néptanács végrehajtó bizottságának gondoskodása nyomán mintegy 10.000 facsemete ültetésére került sor, ezenkívül 10.200 négyzetméterben virággyásokat létesítettek. Ugyancsak a városi néptanács gondoskodása révén mintegy 200 padot készítettek, amelyeket a parkokban helyeztek el. Beszél a városnépéleti akció kibontakozásáról, annak eredményeiről. Ebből az akcióba minden választókerületben bekapcsolódtak a lakosok és jelentős megvalósításokat értek el. A különböző munkákat önkéntesen végezték és így 550.000 lej értékű megtakarítást valósítottunk meg városi viszonylatban.

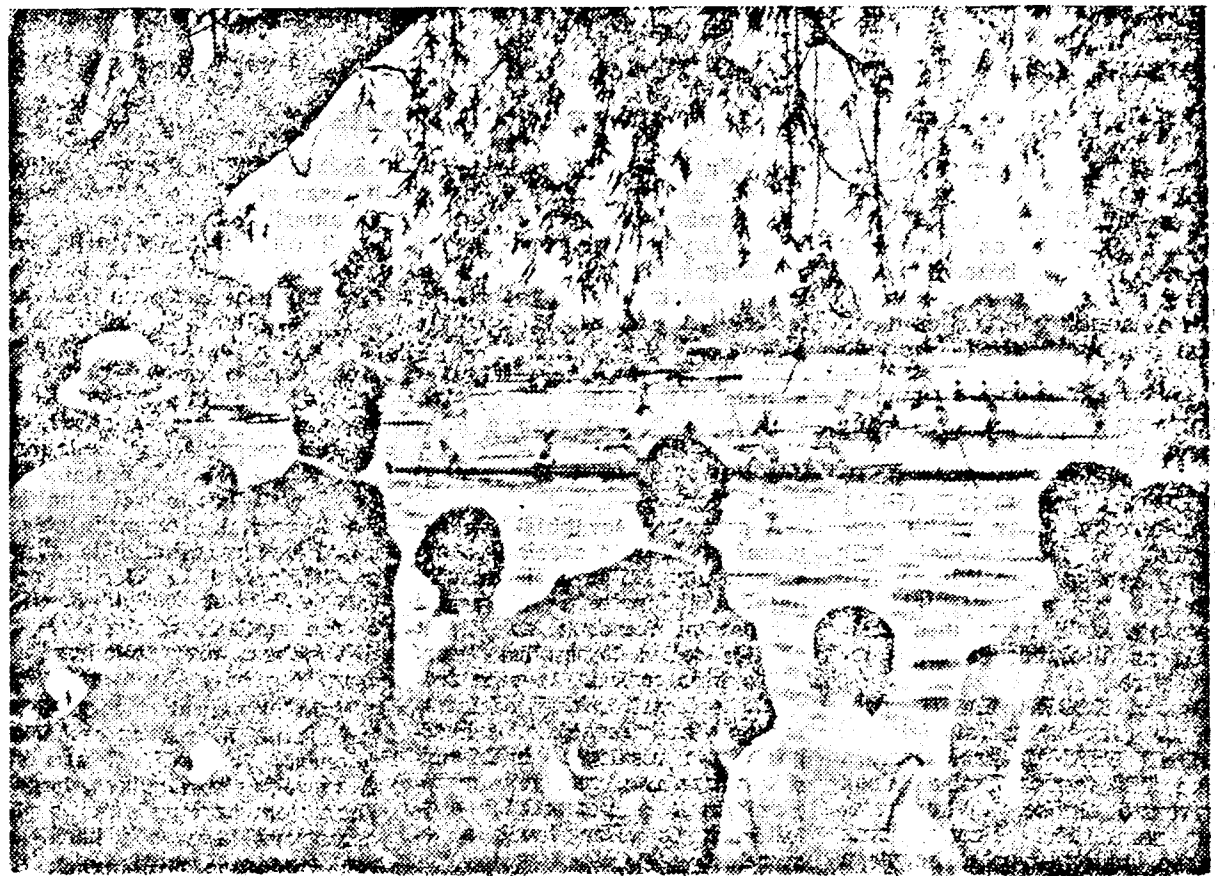
Az előterjesztett beszámolóban megemlítette azt is, hogy 515.000 lej fordítottak az iskolák javítására, különböző be rendezések beszerzésére. Így például tatarozták a városban

levő középiskolákat, 762 székot, 60 szekrényt és más felszerelést vásároltak. Bővített a kereskedelmi hálózat, javult a lakosság hangulata. Amint a be számoló hangsúlyozta: az elmúlt félévben összesen 82 kereskedelmi egységet adtak át a forgalomnak, illetve rendezték át, korszerűsítették.

Ez csak néhány példa azokból a megvalósításokból, amelyeket városi viszonylatban az utóbbi időben elértünk. De a néptanácsi képviselő nemcsak ezekről beszélt a választók előtt, hanem a választókerületben elért eredményekről is. Mozgósításával ugyanis a lakosok tevékenyen bekapcsolódtak a közérdekű akciókba. Így például több száz kilo ócskavasat gyűjtöttek és adták át az IOM-nek. Virággyásokat létesítettek, kitisztították a vízvezetők árktot és más közérdekű munkákat végeztek. Mindez azt eredményezte, hogy lényegesen megváltozott a 41. számú választókerület arculata.

De nemcsak az eredményekről beszélt, hanem a további teendőkről is. Többen például azt javasolták a néptanácsi képviselőnek: járjon közbe, hogy több facsemetét kapjanak, mert szükség lenne rájuk a Dózsa György utcában. Más javaslatok is elhangzottak, amelyeknek megoldásához a képviselő a néptanács segítségét kéri. A lakosok legyetek tettek, hogy ezután is válaszolnak a képviselő felhívására, odaadón munkálkodnak kerületük szepítéséért, rendezéséért.

Erről-arról



A napfénytől szikrázó nyári napokon a főváros dolgozó szívesen keresik fel a kies pihenőhelyeket. Képünkön a közkezdelt Herestrau tó partján egyik részlete.

A bukarestiek és a vidékiek meg-megállnak a tó partján és érdeklődéssel figyelik a csónokok hangtalan siklását.

Nagy dívat a gyapjupótló terjedelmes műszálból kötött női mellény, pulóver, kabátka, sál és gyermekruha. Az eddigi tapasztalatok okára, kötöttáru gyártásuk már nyáron felkészülnek az ősszel kelendő cikkeek gyártására. Juntusban például az előirányzott 8000 darabból többet gyártottak.

Termelési értekezleten

A Dózsa György butorgyár szakszervezeti bizottsága és műszaki ügyviteli vezetősége, a pártalapszervezet közreműködésére, mint termelési értekezletet szervezett a közel-múltban a vállalat 3-as számú részlegén. A tapasztalatsere jelleget mint termelési értekezleten jelen volt a többi részleg vezetője, valamint szakszervezeti munkában résztvevő dolgozók.

Az előterjesztett beszámolót és a társjelentést a 3-as részleg dolgozóinak egy-egy szűkebb munkaközössége állította össze a vállalatvezetés tá-mogatásával.

A beszámolóban kitűnt, hogy a részleg szép eredményeket ért el az utóbbi időszakban a széles körben kibontakozó szocialista verseny során. Így például az ösztönzési terv 100,12 százalékban, a munka-termelékenység előirányzata pedig 100,72 százalékban való-sult meg. Az eredmények elő-réséhez jelentékeny mértékben hozzájárult az, hogy átszervezték a technológiai folyamatot és a részleg valamennyi osztályának műhelyében megalakították a második műszakot.

A társjelentés elsősorban a szocialista versenyben elért eredményekkel foglalkozott. Utalt arra, hogy a legjobb teljesítményt a butorok lefűzésánél

tevékenykedő brigád nyújtotta, amely 1375 pontot összesített a versenyben. Kitűnt továbbá a pácolásnál dolgozó brigád 1342 ponttal, valamint a csomagoló brigádja 1336 ponttal.

Mind a beszámoló, mind a társjelentés a bírálat és önbírálat szellemében mutatott rá azokra a hibákra, hiányossá-gokra, amelyek a termelési ütem kibontakozását gátolták. Ugyanakkor felhívta a dolgozókat: terjedjenek elő javaslato-kaik, hogy mielőbb megszűntet-hessék a felerült hibákat.

A termelési értekezleten meg-jelent dolgozók, a hozzászólá-sokat követően nyolc célkitű-zésből álló intézkedési tervet fogadtak el, amely hivatott megszűntetni a gyártási folya-matban még tapasztalható hi-bákat. Ezután Grünstein György elvtárs, a vállalat fő-mérnöke összegezte az elhang-zottakat és rámutatott, hogy a termelési értekezlet elérte cél-ját.

Befejezéséknél átnyújtották a részleg élénjáró brigádjának a szocialista versenyzászlót, majd Serester Ferenc elvtárs, a műhely pártbizottságának titkára felhívta a párttagokat, hogy személyes példamutatás-sal mozgósítsák a részleg dol-gozóit a termelési teljesítmé-nyek szüntelen növelésére.

Fleischer Jenő

Sport híradó Sport híradó

Nemzetközi vízilabda torna Aradon

Mint már arról korábban hírt adtunk, ezen a héten nagyarábas nemzetközi víz-labda torna színhelye lesz az aradi városi sportuszoda. Aradon ezuttal első ízben ren-deznek nemzetközi vízilabda mérkőzéseket. A tornán, mint ismeretes, az RNK A-váloga-tottján és az utánpótlás leg-jobbjain kívül részt vesz az Ukrán SZSZK, valamint a Bol-gár NK válogatottja.

Az utánpótlás válogatottja már megérkezett városunkba a rendszeres edzésekkel kezdül a soron következő nemzetközi ta-lálkozókra. Amint Teodor An-gelcsu és Bálint Béla, a válo-gatott edzői elmondották, az a nemzetközi torna kitűnő al-kalmat nyújt a válogatottak számára, hogy az augusztus 18-25 között Lipcsében sorra kerülő Európa bajnokság előtt lemerjék tudásukat. Az utá-n-pótlás tagjai: Cornel Frătilă, Constantin Mărculescu, Petru Cheta, Traian Fleischer, Ion

Alexandrescu, Bogdan Mihă-lescu, Constantin Rusu, Len-gyel Béla és Popa Ioan.

Az aradi VSK mindent elő-vetett, hogy a nemzetközi to-rná a legjobb körülmények kö-zött bonyolítsák le. Kitűzték a medencét, kibővítették a lelátókat a felszerelték a vilá-gító berendezést, ugyanis a mérkőzésekre az esti órákban kerül sor. A vízilabdaport ked-velő nagy érdeklődéssel tekin-tenek a nagyszabásúnak ígér-kező torna ele, amelyre pénte-ken, szombaton és vasárnap este kerül sor a városi sportuszodában.

Az aradi VSK mindent elő-vetett, hogy a nemzetközi to-rná a legjobb körülmények kö-zött bonyolítsák le. Kitűzték a medencét, kibővítették a lelátókat a felszerelték a vilá-gító berendezést, ugyanis a mérkőzésekre az esti órákban kerül sor. A vízilabdaport ked-velő nagy érdeklődéssel tekin-tenek a nagyszabásúnak ígér-kező torna ele, amelyre pénte-ken, szombaton és vasárnap este kerül sor a városi sportuszodában.

A pionírok műkedvelő mű-vesszcsaportjának mintegy 4000 tagja mérte össze erejét ezekben a napokban Temesváron. Min-den évben megtartják az immár hagyományossá vált „Enekkel, táncsal a bányák tájakon” című műsorukat.

A Filiali rajoni Susita köz-ségben a kollektívista parasztok régi cseréptöredékeket és 22 ezüstpénzt fedeztek fel. Az Ol-ténia tartományi múzeum szak-értőinek véleménye szerint a pénzérmék az 1. e. második szá-zadból származnak.

A lelet helyén végzett további ásások során még 107 óák pénzérmét és három cserép-edényt találtak.

Több mint háromezer szék-munkás, technikus és mester végezte el a Könyvgyártási Mi-nisztérium szakszkolái és lépett be a minisztérium teztől, ügy-, bír-, cipő- és egyéb gyárbaiba.

mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

A béke-világkongresszus résztvevői is mélységesen elítélték az amerikai militarista körök újabb büntetését

MOSZKVA. (Agerpres). A No-vosztyi hírlapgyűlés jelenté: Az általános leszerelési és bé-ke-világkongresszus első ülése után kitűdött, hogy az ame-rikai parancsnokság nukleáris bombát robbantott a kozmosz-ban. A hír nyomában elterjedt a kongresszusi résztvevők között és nagy felháborodást keltett a küldöttek körében. Maria Rosa Oliver, az ismert argentinai bé-keharcos, a nemzetközi Lenin-békedíj kitüntetésre a követ-kezőket mondotta: „Ezt az em-beriség elleni agressziónak te-kintem. Visszaemlékszem Hrus-csov miniszterelnök azon szá-valra, hogy a kozmikus tért az emberiség javára, az egész világ boldogsága érdekében kell fel-kutatni. Visszaemlékszem arra is, hogy Kennedy, az USA elnö-ke egyetértett ezzel. Nem tu-dom megérteni, miért van az, hogy az USA elnöke egyet-mond és más tesz. Ma arra van szükség, hogy a világot olyan emberek vezessék, akiknek szá-val meggyeznek tetteikkel”.

Dzsabzid Szingh Amman In-diai küldött kijelentette: az In-diai közvélemény az utóbbi idő-ben számtalanszor tiltakozott az amerikai parancsnokság csendes-óceáni atomkísérletel-ellen. S íme, most újabb kísér-letet végeztek, mégpedig ezut-tal a kozmoszban. A világ szá-mos tudosa rámutatott, hogy milyen következményekkel jár-hatnak ezek a kísérletek. Ami ma történt, az agresszió az em-beriség ellen.

A kongresszuson résztvevő ja-pán küldöttség tagjai körben különösen nagy volt a felhábo-rodás. Macumoto Ozawa, a ja-pán békemozgalom egyik képviseelője kijelentette: „Szíve-m tele van haraggal. Mi, japánok nagyon jól tudjuk, mit jelent-e a csendes-óceáni amerikai kísérletek. Saját bőrünkön ta-pasztalhattuk e kísérletek kö-vetkezményeit. Ha az amerikai-ak szándékosan határozták el e robbantás végrehajtását, kon-gresszusunk megnyitásának napján, abban reménykedve, hogy ezzel megkönnyítik aka-ratunkat, tudják meg: aka-ratunk szilárd, célunk világos és nem fogunk meghátrálni. Jól eszikbe kell vésniük ezt az amerikai militarista köröknek, mindazoknak, akik felelősek a kozmoszban végrehajtott ször-nyűséges robbantásért.

Alexander Bermudes nicara-gual kongresszusi küldött rend-elte, hogy a kongresszus elítéli a „Egész küldöttségünk fel van háborodva”.

Mint tudják, zenész, zene-szerző vagyok — mondotta Aram Hacaturján. — Szeretem a ze-nét, az emberi boldogságot, s a föld összes egyszerű emberel-hez hasonlóan visszatérőnk találom a csendes-óceáni ame-rikai bomba robbantását.

A Novosztyi hírlapgyűlés munkatársa beszélgetést folyta-tott számos franciaországi, ang-liai, amerikai, ázsiai és afrikai küldöttel, akik hasonlóképpen ítélték meg az amerikai milita-rista körök újabb büntetését.

A kongresszuson résztvevő ja-pán küldöttség tagjai körben különösen nagy volt a felhábo-rodás. Macumoto Ozawa, a ja-pán békemozgalom egyik képviseelője kijelentette: „Szíve-m tele van haraggal. Mi, japánok nagyon jól tudjuk, mit jelent-e a csendes-óceáni amerikai kísérletek. Saját bőrünkön ta-pasztalhattuk e kísérletek kö-vetkezményeit. Ha az amerikai-ak szándékosan határozták el e robbantás végrehajtását, kon-gresszusunk megnyitásának napján, abban reménykedve, hogy ezzel megkönnyítik aka-ratunkat, tudják meg: aka-ratunk szilárd, célunk világos és nem fogunk meghátrálni. Jól eszikbe kell vésniük ezt az amerikai militarista köröknek, mindazoknak, akik felelősek a kozmoszban végrehajtott ször-nyűséges robbantásért.

Megszűnik-e a munka Cape Canaveralon?

NEW YORK. (Agerpres). Amint a France Presse köz-li, az amerikai repülőgép- és űrhajó ipart bémúlással fenye-geti 125.000 munkása kilátásba helyezett sztrájkja; ebben az esetben Cape Canaveralon is megszűnne a munka. Az em-lített iparban dolgozó munkások szakszervezetének képviselői július 8-1 burbanki (Kalifornia állam) gyűlésükön elhatározták, hogy július 23-tól kezdve sztrájkba lépnek, ha a bére-melés illetően nem jön létre meg-egyezs az iparág összes nagy-vállalatával. A France Presse szerint a kormány szövívő sejtmetni engedte, hogy — a sztrájk megátolása végett — szükség esetén a hatóságok is közbe lépnek.

A francia sajtó élénken kommentálja Adenauer franciaországi látogatásának eredményeit

PARIZS. (Agerpres). Adenauer kancellár francia-or-szági látogatásának eredmé-nyeit kommentálva a francia demokratikus sajtó arra a kö-vetkeztetésre jut, hogy a fran-ciaországi és a nyugat-németor-szági vezető körök között létre-jött egyezségnek semmi köze a két ország igaz megbékülé-séhez, s ez az egyezség veszé-lyeztetí Franciaországot és a béke ügyét.

„Nem feledhetjük el — írja a L'Humanité, — hogy a bonni kormány az egyetlen európai kormány, amely területi köve-telésekkel lép fel.” Hangsúlyo-za, hogy volt másk kulcs-pozi-ciókkal rendelkezőnek az NSZK államapparátusának a L'Hu-manité ezt írja: Adenauer rend-kívül szívélyes fogadtatásával a francia kormány megmutatta, hogy támogatja a német mili-tarizmus újrafelépítését. A lap arra a következtetésre jut, hogy a látogatás eredménye nem a „francia-német megbé-külést” jelenti, hanem a „Pá-ris-Bonn tengely” megerősödé-sét.

A burzsoá sajtó ugyancsak kétségbe vonja a hivatalos pro-paganda arra irányuló kísérle-tét, hogy a látogatást a „fran-cia-német megbékülés” meg-

nyilvánulásának tüntetése fel. Így például az Echos ajánlja, hogy ne feledjük el a történe-lem tanulságait. „Csak a jövő fogja megmutatni — írja a lap, — hogy a politikának milyen esélye van a sikerre. A múlt azonban arra tanít, hogy ku-darcba fulladt az a politika, a-mely gyámságban akarta tartani Németországot”. Ebben a vo-natkozásban a L'Aurore kiemeli, hogy sem a dörgedelmes szó-noklatok, sem a parádék „nem tudták elfojtatni a történelem visszhangját”.

A Francia lapok egyszersmind feltárják: Adenauer francia-or-szági látogatásának eredmén-yel a legkevésbé sem járultak hoz-zá ahhoz, hogy a Közös Piao és az atlanti szövetség köré-ben egyeduralomra törekvő nyu-gati országok között megszűn-jenek a nézeteltérések. A Paris Jour azt a következtetést vonja le, hogy a látogatás nyomán az amerikaiaknak még inkább meggyengülték nyugat-európai pozícióik, mivel „Adenauer csat-lakozott de Gaulle tábornok té-ziséhez, amely szerint az 1962-es Európa nem ugyanaz, mint az 1948-as és Európát a NATO szövetség szétbontása nélkül kell megszabadítani az ameri-ka gyámságától”.

A HIGIENA fodrászipari szövetkezet Minta női fodrászata

Alecsandri utca 3 szám alatt megkezdte működését Korszerű berendezés és felszerelés! Elsőrendű kiszolgálás! Fodrászat! — Kosmetika!

Értesítés
Az érdekeltek tudomására hozzák, hogy mindazok, akik nem veték át az MTTE műszaki tanfolyamok befejezését igazoló bizonyítványukat, az igazol-ványt július 15-ig átvehetik na-ponta 17 és 20 óra között a tanfolyam volt székelyén (I. C. Frimu utca 15 szám, föld-sínt).
Hasonlóképpen vizsgára je-lentkezhetnek mindazok, akik beiratkoztak a nappali, vagy látogatás nélküli tanfolyamra és az előírt díj kiegyenlítésének elmulasztása miatt mindeztől nem jelentkezték.
Felhívjuk az érdekelteket figyelmét, hogy az említett idő-pont után már nem kerül sor újabb vizsgáztatásra.

MOZIKBAN vetítik

ARADON:
DÓZSA GYÖRGY filmszín-ház: Feltámadás (második rész). NICOLAE BALCESCU filmszínház: Hosszas távollét. HERBIL JANOS filmszínház: Zöld aratás. I. L. CARAGALE filmszínház: Utközben. IFUSA-GI filmszínház: Elloptak egy villamost. PROGRESUL film-színház (Ujrad): Alomrév. SOLIDARITATEA filmszínház (Gá): Tiszta égbolt. MAKSYM GORKIJ filmszínház (Mikela-ka): Lányok tavasza. ILIE PIN-TILIE filmszínház (Mosóczi-telep): Emberek és sziklák.

PECSKAN:
DACIA filmszínház: A kétélű ember. BREINER BÉLA film-színház: Tiszta égbolt.

MILYEN IDŐ VÁRHATÓ?

Nappal felhőképződés, jobba-ra derül égbolt. Egy-két helyen kisebb eső. Várható hőmérsék-let érékek napközben 24—30, éjjel 10—16 fok között. Méré-sek, időnként élénk nyugati, északnyugati szél.

A fogyasztási szövetkezetek Arad rajoni szövetsége

(Arad, Kőtaraság utja 52),
azonnal alkalmaz üzletvezetőket
a rajoni szövetkezetek számára
Felvilágosítást nyújt a Fogyasztási szövetkezetek Arad rajoni szövetségének személyzeti osztálya: Arad, Telefon: 32—37

Az általános leszerelési és béke-világkongresszus folytatja munkálatait

Ülésezik „A leszerelés és annak politikai és technikai kérdései” elnevezésű bizottság

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: A Kémi Kongresszus Pálo. tájában ülésezik az általános leszerelési és béke-világkongresszus 1. számú „A leszerelés és annak politikai és technikai kérdései” című bizottsága.

A bizottság elnöke PIERRE BICQUARD professzor (Franciaország) választotta meg. Az általános vita során J. P. MURRAY (USA) hangsúlyozta, hogy újabb eszközöket és módokat kell találni a béke biztosítására. Kifejtette, hogy a Szovjetunió javaslatain kívül nincs más lehetőség az általános és teljes leszerelésre.

Ezután KAORU YASUI professzor (Japán) szólalt fel.

JOHN BERNAL professzor, a Béke Világkongresszus Elnökségének ügyvezető elnöke, a kongresszus nemzetközi bizottságának elnöke, indítványozta, hogy a bizottság ezután négy albizottság keretében folytassa munkáját. Az albizottságok vizsgálják meg a leszerelés technikai és politikai vonatkozásait, a katonai támaszpontok, a biztonság, a katonai szövetségek, az ellenőrzés, továbbá az atomfegyvermentes övezetek kérdését.

PIERRE COT (Franciaország) javasolta, hogy a bizottság hasonlítsa össze a szovjet és az amerikai leszerelési szerződés tervezetét. Indítványozta, továbbá, hogy a bizottság figyelemmel kísérelje az atommentes övezetek (Rápaci terv), és a Nyugat-Berlin kapcsolatos kérdésekre fordítsa.

Az ügyrendi kérdésekre vonatkozó élel vita után a bizottság elhatározta, hogy megalkotja a következő négy kérdésesportál foglalkozó albizottságokat: az atommentes övezetek és az ellenőrzési övezetek; az atomkísérletek és az atomkísérletek megakadályozása; a biztonság kérdése (Berlin, Laosz, Délkelet-Ázsia stb.); a leszerelés politikai és technikai vonatkozásai.

Július 11-én reggel az albizottságokban megkezdődött a vita.

Az „Atommentes övezetek és az ellenőrzési övezetek” elnevezésű albizottságban a vitát SZ. VA GANOVSKIJ akadémikus (Bulgária) nyitotta meg. Kijelentette: most minden lehetőleg megvan arra, hogy a Balkánon — amelyet Európa hagyományos puskaporos hordójának neveztek — örökre elhárítsák egy katonai konfliktus veszélyét. Ehhez egyetlen dologra van szükség, mégpedig arra, hogy Görögország és Törökország kormányai elfogadják a szocialista országokhoz az együttműködésre, a békére és a barátságra vonatkozó javaslatát.

Ezután MIHAIL RALEA akadémikus, a román küldöttség vezetője szólalt fel, aki többek között ezeket mondta:

„A román küldöttség tisztá szívből kívánja azt a ténny, hogy ez a nagyszámú világkongresszus igen helyesen azt tűzte ki céljává, hogy erőfeszítéseit a nemzetközi élet legfontosabb problémájára — a leszerelés kérdéseire összpontosítsa. Országunk a többi békeszerető állammal együtt erőfeszítéseket tesz a nemzetközi ellenőrzéssel egybekapcsolva általános és teljes leszerelési szerződés megkötésére. Országunk békepolitikáját, az egész nép helyes és támogatja az általános és teljes leszerelés követeléseire. Minden biznnyal a fegyverek ezen elvek kinyilvánítása után

sem tűntek el. Sőt megszaporodtak, erejük pedig szinte-nél növekedett. Ami a genfi tárgyalások során felmerült nehézségeket és akadályokat illeti — amelyeket a nyugati hatalmak itt említett álláspontja idézett elő — mi azon a véleményen vagyunk, hogy ha ezek a hatalmak építő álláspontot helyezkednek meg, van a kilitás arra, hogy realis előrehaladás mutakozzék a tárgyalások menetében.

A szónok a továbbiakban rámutatott, hogy a szocialista országok úgy vélik: a tizennyolc-hatalmi bizottság elsőrendű fontosságú feladata az általános és teljes leszerelési szerződés kidolgozása. Az erre irányuló erőfeszítésekkel párhuzamosan nyilvánvalóan szükség van olyan részleges intézkedések elfogadására, amelyek hozzájárulnának a nemzetközi nyhülésnek és elősegítenék a leszerelést.

Hangsúlyozni kívánjuk — mondotta M. Ralea akadémikus — milyen rendkívül fontos-got tulajdonitunk az atommen-tes övezetek létesítésének a világ különböző részén.

A román NK-kormány máj 1957-ben javaslatot tett az e területen élő népek és az egy-temes béke érdekében a Bal-kánnak az egyetértés és az együttműködési kapcsolatok övezetvé való átalakítására, amelyben ne legyenek atomfegyverek és rakétatámaszpontok.

Ezt az eszmét általánosítva a román kormány javaslatokat terjesztett az ENSZ-közügylés XV. ülésére a „külön-böző társadalmi-politikai rend-szerű államok közötti jószomszédsági viszony megjavításá-t célzó regionális akciókrol”.

A román kormány javaslatát erőteljes visszhangot keltettek a balkáni országok közvélemé-nyében.

Az egymás megismerése és a baráti együttműködés szemlé-ében az utóbbi időben különbö-ző megnyilvánulások zajlottak le, amelyekben a balkáni or-szágok kiváló közéleti szemé-lyiségek vettek részt. Ilyen volt az ifjúság és a diákság buka-resti találkozása, a Balkáni Or-vosi Hét, amelyet szintén Bu-karestben tartottak meg. stb.

Mi főleg a balkáni országok-ban lévő barátainkhoz fordulunk és felszólítjuk őket: te-gyenek újabb közös erőfeszíté-seket azért, hogy Európa eme térsége váljék a békes egy-más mellett élés és a különböző politikai és társadalmi rendse-ri államok közötti sokrétű együttműködés lehetőségének példájává.

A JUGOSZLAV küldött teljes mértékben csatlakozott az előt-te felszólalók véleményéhez. Hangsúlyozta, hogy a földtele bizonyos térségeiben fennálló feszültségi gócpontok felszámolása gyökeresen eszöbe az egy-temes béke és a leszerelés meg-valósításának.

Számos ország küldötte a fő figyelemet a német kérdésre irá-nyította, amely közvetlen ve-szélyt jelent nemcsak az euró-pai országok, hanem az egész világ számára.

Ausztrália, Japán, Ausztria, Svédország és más országok küldöttel népelemek az újabb világháború veszélye elleni küz-delemről beszéltek.

Az atomkísérletekkel és az atomkísérletek megakadályozá-sa foglalkozó albizottságban első-nek HORIA HULUBEI akadémikus szólalt fel. Beszédében emlékeztetett arra, hogy Romá-nia a nukleáris kísérletek betilt-tásának kérdésével foglalkozó számos nemzetközi értekezleten vett részt, mint például az 1958 évi genfi szakértői értekezleten, a 10-es bizottság értekezletén, most pedig a genfi tizennyolc-hatalmi leszerelési értekezleten. Ezután a következőket mondot-ta:

Emlékszem, hogy 1958-ban a szakértői értekezlet, amelyen én is részt vettem, arra a kö-nvetkezésre jutott, hogy a nukleáris kísérletek ellenőrzhe-tők a korszerű tudományos esz-

közökkel. Emlékszem, milyen hosszas vitát folytattunk akkor az amerikai katonákkal a kis-erejű földalatti nukleáris ro-bbantások észlelésének lehetősé-géről. Ma biztosan tudjuk, hogy a földalatti kísérleteket, akárcsak minden más talajon, légkörben, sztratoszférában, vi-zen és víz alatt végrehajtott ki-sérletet fel lehet deríteni. E dolgot gyakorlatilag ellenőriz-ték. E helyzetben követelhetjük és követelnünk is kell a nukleá-ris kísérletek megszüntetésére vonatkozó megállapodás sürgős megkötését, e kísérletek nem-zeti eszközökkel történő ellen-őrzése mellett, amelyek elegendő ahhoz, hogy fedezék és szerződés bármely megszegését.

Haladéktalanul megoldásra kell jutni, hiszen az emberiség jelenéről és jövőjéről van szó. A veszély olyan súlyos, hogy a „borzalom egyensúlya”, a „vissz-tartentető tényező” körül vi-ták valóságos bűnténynek szá-mítanak, akárcsak az atomhá-ború lefolyásának módjáról szóló fejtegetések. Egyetlen biz-tos ut kínálkozik az atomka-tasztrófa elkerülésére: a nuk-leáris kísérletek megszüntetése és utána melőbb az általános és teljes leszerelés.

Használjuk fel a kozmoszt — mondotta a szónok — kizárólag az ember javára, ragyogó jövő-je érdekében. Meg kell szüntet-nünk a rakétákat, mint atom-bombákat szállító eszközöket, de együttműködhetünk és együtt

is kell működünk a rakéták-nak a világűr tanulmányozásá-ban való felhasználásában, az embernek a csillagokhoz vezető útján.

A szónok befejezésül javasol-ta, hogy a kongresszus foglal-kozzék a bolygóközi tér békés felkutatásában melőbb megva-lósítandó hatékony együttmű-ködés problémájával. Az összes szónokok egyetértettek az RNK képviselőjének nyilatkozatával a nukleáris kísérletek minden formájának észlelési lehetősé-géről. Támogatták Hulubeinek azt a nyilatkozatát is, hogy kössenek megállapodást a nuk-leáris kísérletek megszüntetésére vonatkozólag.

J. FJODOROV akadémikus, szovjet tudós kijelentette, hogy jelenleg a nemzeti ellenőrző eszközök teljességgel elégséges-ek és javasolta, hogy támogas-sák a Szovjetuniókat a nukleá-ris kísérletek megszüntetésére irányuló ajánlásait.

CLAUDE BOURDET (Franciaország) a rádióaktív lerakó-dásoknak a jövő nemzedékre gyakorolt káros hatásával fog-lalkozott.

MANDEL USA-küldött orszá-ga békebizottságának jellege-zetességeiről beszélt.

MAXIMO SCHWARTZ, az ar-gentin küldöttség tagja, „a harc lélektani módszerét”, kidolgozá-sának szükségességét hangsú-lyozta, MADEIRA KETTA mali tanítónő pedig kérte, minden lehető lövessenek el a nukleá-ris kísérletek megszüntetésére az egész földgolyón s kiváltképp Afrika területén.

YAMATE professzor, japán

A leszerelés — jelentette ki BERTA BRAGNACA, Goa volt portugál gyarmat képvisé-lője — az egyik legfontosabb tényezője a gyarmati népek fel-szabadításának.

YUSZEF indonéz küldött hangsúlyozta, hogy a leszerelés „csak a népek közös erőfeszíté-sével, az imperialisták és kolon-ialisták elleni közös akciók ré-vén valósítható meg”.

GUSTA FUCIKOVA, az ismert antifasiszta harcos övegye me-garázó beszédében akciógyűlése-re, az általános leszerelés és a bé-ke érdekében történő erőfeszíté-sek egyesítésére szólította fel az összes küldötteket.

A leszerelési harcot a mono-póliumok és az imperialista hatalmak kormányainak rabló-politikája elleni harcra szoros összefüggésben kell folytatni — jelentette ki GUANAVARDENE ceyloni küldött.

Melegen megtapsolták NYI-KOLAJ MATKOVSKIJ pro-fesszor szovjet történész sa-vaít, amikor arról beszélt, hogy a Szovjetunió nemcsak morális támogatást, hanem anyagi segítséget is fog nyul-tani a felszabadulásukért küz-dő népeknek.

A leszerelés kétségen kívül gyengíteni fogja a világimperi-alizmust és egyidejűleg megja-vítja a népek életét — mondot-ta N. WELBACK ghanai küldött. Egyben állást foglalt az ENSZ újjászervezése mellett,

vetség gazdasági bázisa. Az általános és teljes lesze-relés gazdaságilag megvalósít-ható és nemcsak egyetlen ál-lam vagy államszövetség szá-mára előnyös. Ez megnyitná az utat a tartós béke, valamint a gazdaság, tudomány és kultu-ra fejlődése valamennyi szocia-lista és kapitalista, nagy és kis, iparilag fejlett és gazda-ságilag gyengén fejlett ország és nép számára.

A román küldöttség nevében felszólalt E. CARAFOLI akadémikus, aki hosszasan foglalko-zott a leszerelés gazdasági kö-vetkezményeinek kérdésével. A román küldött leleplezte azt a mesét, amely szerint a fegyver-kezési hajza ösztönözné a gazdasági prosperitást.

JAROSLAW MARTENEC, a prágai egyetem rektora rámu-tatott, hogy küzdeni kell a vi-szonylagos kookázatról szóló hamis elmélet ellen amelyel állítólag a leszerelés gazdasági szempontból járna.

SYBILL GORSON (Anglia) azt fejtette, hogy teljes ko-molysággal tanulmányozni kell azt a problémát, miként he-lyezték el a fegyvertárolásban foglalkoztatott dolgozók szá-ma-millióit.

ARTURO ORONA (Mexikó) élesen bírálta „az USA kormá-nya által oly nagyon magaszt-salt” Szövetség a haladásért programot, amelyet „egyszerű propagandának” minősített. Me-xikó képviselője hangsúlyozta, hogy a program alapján nyul-tott pénzalapok végső tokon a monopóliumokhoz vándorolnak és nem maradnak az illető or-szágokban. Ugyanez érvényes

A leszerelés és a nemzeti függetlenség bizottság vitája

A leszerelés — jelentette ki BERTA BRAGNACA, Goa volt portugál gyarmat képvisé-lője — az egyik legfontosabb tényezője a gyarmati népek fel-szabadításának.

YUSZEF indonéz küldött hangsúlyozta, hogy a leszerelés „csak a népek közös erőfeszíté-sével, az imperialisták és kolon-ialisták elleni közös akciók ré-vén valósítható meg”.

GUSTA FUCIKOVA, az ismert antifasiszta harcos övegye me-garázó beszédében akciógyűlése-re, az általános leszerelés és a bé-ke érdekében történő erőfeszíté-sek egyesítésére szólította fel az összes küldötteket.

A leszerelési harcot a mono-póliumok és az imperialista hatalmak kormányainak rabló-politikája elleni harcra szoros összefüggésben kell folytatni — jelentette ki GUANAVARDENE ceyloni küldött.

Melegen megtapsolták NYI-KOLAJ MATKOVSKIJ pro-fesszor szovjet történész sa-vaít, amikor arról beszélt, hogy a Szovjetunió nemcsak morális támogatást, hanem anyagi segítséget is fog nyul-tani a felszabadulásukért küz-dő népeknek.

A leszerelés kétségen kívül gyengíteni fogja a világimperi-alizmust és egyidejűleg megja-vítja a népek életét — mondot-ta N. WELBACK ghanai küldött. Egyben állást foglalt az ENSZ újjászervezése mellett,

vetség gazdasági bázisa. Az általános és teljes lesze-relés gazdaságilag megvalósít-ható és nemcsak egyetlen ál-lam vagy államszövetség szá-mára előnyös. Ez megnyitná az utat a tartós béke, valamint a gazdaság, tudomány és kultu-ra fejlődése valamennyi szocia-lista és kapitalista, nagy és kis, iparilag fejlett és gazda-ságilag gyengén fejlett ország és nép számára.

A román küldöttség nevében felszólalt E. CARAFOLI akadémikus, aki hosszasan foglalko-zott a leszerelés gazdasági kö-vetkezményeinek kérdésével. A román küldött leleplezte azt a mesét, amely szerint a fegyver-kezési hajza ösztönözné a gazdasági prosperitást.

JAROSLAW MARTENEC, a prágai egyetem rektora rámu-tatott, hogy küzdeni kell a vi-szonylagos kookázatról szóló hamis elmélet ellen amelyel állítólag a leszerelés gazdasági szempontból járna.

SYBILL GORSON (Anglia) azt fejtette, hogy teljes ko-molysággal tanulmányozni kell azt a problémát, miként he-lyezték el a fegyvertárolásban foglalkoztatott dolgozók szá-ma-millióit.

ARTURO ORONA (Mexikó) élesen bírálta „az USA kormá-nya által oly nagyon magaszt-salt” Szövetség a haladásért programot, amelyet „egyszerű propagandának” minősített. Me-xikó képviselője hangsúlyozta, hogy a program alapján nyul-tott pénzalapok végső tokon a monopóliumokhoz vándorolnak és nem maradnak az illető or-szágokban. Ugyanez érvényes

hogy ez a szervezet segítséget nyújtson a szuverenitástukat ki-vívott népeknek szabadságuk és függetlenségük megvédésében.

Az indiai küldöttség — jelen-tette ki KOSZAMBI professzor — a leghatározottabban állást foglalt az idegen támaszpontok felszámolása és a más országok területén állomásozó összes csapatok visszavonása mellett, mivel mindezek akadályozzák a népek nemzeti felszabadító harcát.

Ezután VASZILEVSKAJA szovjet írónő szólalt fel s a le-szerelés, valamint a nemzeti fel-szabadító és függetlenségi moz-galom között fennálló szoros összefüggésről beszélt.

JAN SO kínai fő hangsúlyoz-ta, hogy a függetlenségi és sza-badságharc frontja lehetőséget nyújt, hogy megsemmisítő csap-ás mérjenek a béke ellensé-géinek valamennyi összekül-vésére.

DIARA AMADU Felsővölta küldötte azzal a felhívással fordult az összes békeharcosok-hoz, hogy támogassák az afrikai népek függetlenségi és bé-ke-mozgalmát.

„Az általános leszerelési és békekongresszus kétségtelenül fontos láncszemét jelent a népek békeharcában” — jelentet-te ki KAGYA kenyai küldött.

E kérdés megvitatását két al-bizottságban folytatják.

küldött kidomborította a szov-jet leszerelési szerződés-tervezet felsőbbrendűségét a kóddós és elvont amerikai tervezethez vi-szonyítva.

COLLEN SWEET, az angol békevédelmi bizottság titkára rámutatott, hogy egyelőre a Szovjetunió az egyetlen ország, amely realis lépéseket tett a le-szereléshez vezető úton.

A tizennyolc-hatalmi bizottság munkálataival foglalkozva, N. A. TALENSZKIJ professzor (Szovjetunió) hangsúlyozta, hogy a genfi értekezlet nehéz hely-zetbe került, tekintettel arra, hogy a nyugati hatalmak kép-véselői, ellükön az USA-val nem fogadták el tárgyalási alapként a szovjet általános és teljes le-szerelési szerződés-tervezetet és helyette a minden konkrét elő-lrást nélkülöző amerikai lesze-relési „vázlatot” terjesztették elő.

A biztonsági kérdéseivel fog-lalkozó albizottságban felszó-lalt GORDON SCHAFFER (Anglia) s kiemelte a leszerelés különböző vonatkozásának szo-rós összefüggését.

JOSEPH PLOJHAR (Csehszlo-vákia) támogatta a Szovjet-uniókat a két német állammal való békeszerződés megkötésére vonatkozó javaslatát.

S. E. WILLIAMSON (Anglia) javasolta, hogy menesszenek küldöttséget Kennedy elnök-höz és ismeressék vele a kongress-zus álláspontját a biztonsá-g és a béke kérdésében.

Az atomkísérletek és ürku-tatási együttműködés kérdése-l foglalkozó albizottság ülésén felszólalt JURIJ GAGA-RIN, a világ első űrhajosa.

A leszerelés — jelentette ki BERTA BRAGNACA, Goa volt portugál gyarmat képvisé-lője — az egyik legfontosabb tényezője a gyarmati népek fel-szabadításának.

YUSZEF indonéz küldött hangsúlyozta, hogy a leszerelés „csak a népek közös erőfeszíté-sével, az imperialisták és kolon-ialisták elleni közös akciók ré-vén valósítható meg”.

GUSTA FUCIKOVA, az ismert antifasiszta harcos övegye me-garázó beszédében akciógyűlése-re, az általános leszerelés és a bé-ke érdekében történő erőfeszíté-sek egyesítésére szólította fel az összes küldötteket.

A leszerelési harcot a mono-póliumok és az imperialista hatalmak kormányainak rabló-politikája elleni harcra szoros összefüggésben kell folytatni — jelentette ki GUANAVARDENE ceyloni küldött.

Melegen megtapsolták NYI-KOLAJ MATKOVSKIJ pro-fesszor szovjet történész sa-vaít, amikor arról beszélt, hogy a Szovjetunió nemcsak morális támogatást, hanem anyagi segítséget is fog nyul-tani a felszabadulásukért küz-dő népeknek.

A leszerelés kétségen kívül gyengíteni fogja a világimperi-alizmust és egyidejűleg megja-vítja a népek életét — mondot-ta N. WELBACK ghanai küldött. Egyben állást foglalt az ENSZ újjászervezése mellett,

vetség gazdasági bázisa. Az általános és teljes lesze-relés gazdaságilag megvalósít-ható és nemcsak egyetlen ál-lam vagy államszövetség szá-mára előnyös. Ez megnyitná az utat a tartós béke, valamint a gazdaság, tudomány és kultu-ra fejlődése valamennyi szocia-lista és kapitalista, nagy és kis, iparilag fejlett és gazda-ságilag gyengén fejlett ország és nép számára.

A román küldöttség nevében felszólalt E. CARAFOLI akadémikus, aki hosszasan foglalko-zott a leszerelés gazdasági kö-vetkezményeinek kérdésével. A román küldött leleplezte azt a mesét, amely szerint a fegyver-kezési hajza ösztönözné a gazdasági prosperitást.

JAROSLAW MARTENEC, a prágai egyetem rektora rámu-tatott, hogy küzdeni kell a vi-szonylagos kookázatról szóló hamis elmélet ellen amelyel állítólag a leszerelés gazdasági szempontból járna.

SYBILL GORSON (Anglia) azt fejtette, hogy teljes ko-molysággal tanulmányozni kell azt a problémát, miként he-lyezték el a fegyvertárolásban foglalkoztatott dolgozók szá-ma-millióit.

ARTURO ORONA (Mexikó) élesen bírálta „az USA kormá-nya által oly nagyon magaszt-salt” Szövetség a haladásért programot, amelyet „egyszerű propagandának” minősített. Me-xikó képviselője hangsúlyozta, hogy a program alapján nyul-tott pénzalapok végső tokon a monopóliumokhoz vándorolnak és nem maradnak az illető or-szágokban. Ugyanez érvényes

hogy ez a szervezet segítséget nyújtson a szuverenitástukat ki-vívott népeknek szabadságuk és függetlenségük megvédésében.

Az indiai küldöttség — jelen-tette ki KOSZAMBI professzor — a leghatározottabban állást foglalt az idegen támaszpontok felszámolása és a más országok területén állomásozó összes csapatok visszavonása mellett, mivel mindezek akadályozzák a népek nemzeti felszabadító harcát.

Ezután VASZILEVSKAJA szovjet írónő szólalt fel s a le-szerelés, valamint a nemzeti fel-szabadító és függetlenségi moz-galom között fennálló szoros összefüggésről beszélt.

JAN SO kínai fő hangsúlyoz-ta, hogy a függetlenségi és sza-badságharc frontja lehetőséget nyújt, hogy megsemmisítő csap-ás mérjenek a béke ellensé-géinek valamennyi összekül-vésére.

DIARA AMADU Felsővölta küldötte azzal a felhívással fordult az összes békeharcosok-hoz, hogy támogassák az afrikai népek függetlenségi és bé-ke-mozgalmát.

„Az általános leszerelési és békekongresszus kétségtelenül fontos láncszemét jelent a népek békeharcában” — jelentet-te ki KAGYA kenyai küldött.

E kérdés megvitatását két al-bizottságban folytatják.

USA küldött hangsúlyozta, hogy a hadipar békeparra való át-állítása sehol sem vet fel olyan fontos és nehéz problémákat, mint az USA-ban. Az USA köz-gazdaság ugyanakkor bebizo-nyított, hogy egy-az átállítá-s teljességgel lehetséges és nem járna gazdasági összeomlással, ahogyan azt egyesek állították.

A Német SzK békeharcosai-nak nevében SESERMAN, egy nagy üzem munkásainak kép-véselője szólalt fel. A szónok számadatokat idézett arról, hogy a Német SzK-ban 15 mil-lió márkára rugó hatalmas összeget költenek katonai cé-lokra. Más költségvetési tételek keretében további 15 milliórdot fordítanak hasonló célokra.

A kínai NK küldöttségének nevében CSZSU CZI-TI szólalt fel és rámutatott, hogy az imperi-alista kizsákmányolás az oka annak, hogy gazdasági szempontból gyengén fejlett országok léteznek. Az imperia-lizmus leigazza a népeket. Az USA 1949-ig hat millárd dol-lárt bocsátott a régi Kína re-álkezdésére és ezért cserében

Kína kénytelen volt lemondani szuverenitásáról.

Az afrikai küldöttségek nevé-ben SZAKO MAMADOU hang-súlyozta, hogy a leszerelés nagy előnyökkel jár majd az afrikai országokra nézve, amelyek költ-ségvetési előirányzatuk egy ré-szét kénytelenek határaik meg-védésére fordítani.

Az elnökség javaslatára albi-zottságokat alakítottak. Az egyik albizottság a leszereléssel és a népek életszínvonalának emelésével, egy másik a lesze-reléssel és a nemzetközi keres-kelemel fejlesztésével foglalko-zik. Ezenkívül az első albizott-ság keretében egy küldött-cso-por külön megvizsgálja a há-borús termelés átállítássalval kapcsolatos kérdéseket.

A leszerelési kérdés morális, kulturális, orvosi és jogügyi vonatkozásaival foglalkozó bizottság munkálatai

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Moszkvában, az Építészek Központi Házában megkezdte munkálatait a leszerelési kér-dés morális, kulturális, orvosi és jogügyi vonatkozásaival fog-lalkozó bizottság. A munkálatok több mint 400 személy vev-részt, köztük parlamenti képviselők szakszervezeti aktivisták, jogászok, tudományos dolgozók, írók, újságírók, művészek és kulturális személyiségek, lel-készek, ifjúsági szervezetek ve-zetői.

A bizottság megválasztotta az USA, Kanada, Csehszlovákia, Japán, Franciaország, NSZK és India képviselőiből álló elnök-ségét.

S. INNERST (USA) a bizott-ság elnöke beszédében részlete-sen kitért a morális törvények ismérveire.

Az amerikai küldött javasol-ta hogy hajtsanak végre évi be-telegesséklázó programot. Ezt a nemzetközi geofizikai évhez hasonlóan kellene megszerve-zni. Hangsúlyozta az éhínség és az irástudatlanság fel-számolására szolgáló program kidolgozásának szükségességét.

Ezután ION PAS, a nemzet-közi rádió- és televízió szerve-zet elnöke, az RNK küldöttsé-gének tagja szólalt fel. A szerve-zet tevékenységéről szóla kiemelte kapcsolataink fejlődését. E szervezet négy világ-részen lévő tagállammal a népek közötti barátság és együttmű-ködés eszméinek terjesztése mellett foglalnak állást, sikra szálnak a béke biztosításának ügyéért. A rádió és a televízió — mondotta Ion Pas — olyan eszközök, amelyek széle: kör-ben terjeszthetik a népekvilág-mozgalom nemes célkitűzéseit. A nemzetközi rádió és televízió szervezet megfogadja, hogy to-vábbra is hirdetni fogja a né-pek közötti barátság és együtt-

működés eszméit, küzdeni fog az általános és teljes leszerelés valóra váltásáért.

Ugyanebben a bizottságban felszólalt MIA GROU-A. A gyer-mekeknek és az ifjúságnak a béke és a népek közötti bará-társág szemléltetésén történő neve-léséről szóla rámutatott, hogy a népi demokratikus rendszer milyen figyelemmel szentelt egy erőteljes, ereje tudatában lé-vő ifjúság nevelésére, amely képes megbirkózni az élet által felvetett sokrétű problémával és eltölti szándéka küzdeni az emberiség haladá-sáért és jólétéért. Emlékeztet-tett arra, hogy az RNK kormá-nyküldöttségének javaslatá-ra az ENSZ-közügylés XV. ülé-szának egyöntetű határozatot fogadtak el arról, hogy h-té-kony intézkedéseket kell tenni a béke és a népek közötti ba-rátság eszméinek érvényesíté-sére az ifjúság sorában. MIA Groza a román küldöttség nevében indítványozta, hogy a bizottság határozataiba ltkas-sanak be határozatot az ENSZ-ben elfogadott határozat szel-lemében és biztosítsák a hatá-rozat gyakorlati valóra váltá-sát.

Mađagaszkár, Csehszlovákia és a Német SzK küldöttel kü-lönböző problémákkal foglal-koztak: a hidegháborúval, a háborús propaganda betiltásá-nak szükségességével, a tudósok feladataival, a sajtónak a bé-keharcban betöltött szerepével, a nagy művészek és írók együtt-működésével.

„ALEKSZANDR TOPCSEV, akadémikus szovjet küldött köz-lést terjesztett elő a háború immorális jellegéről. Előadásá-ban vázolta a német fasizta rablóknak a szovjet földön vég-hevített pusztításait.

Nagy figyelemmel kísérik a Moszkvában megnyílt világkongresszus munkálatait

DZSAKARTA. (Agerpres).

Indonéziában nagy figyelem-mel kísérik a Moszkvában me-gnyílt általános leszerelési és bé-ke világkongresszus munkála-tait. Dzsakartában, Makasszar-ban, Surababában és más váro-sokban mítingek és gyűlések zajlanak le a kongresszussal kapcsolatban. „Támogassuk minden eszközzel a kongress-zust, ne engedjük, hogy az imperi-al